



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. április 15.
(OR. en)

7710/21

LIMITE

CORLX 208
CFSP/PESC 351
RELEX 289
COASI 56
COARM 71
FIN 262

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI RENDELETE a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról

A TANÁCS (EU) 2021/... VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(...)

a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 4i. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

¹ A Tanács 401/2013/EU rendelete (2013. május 2.) a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 194/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 121., 2013.5.3., 1. o.).

mivel:

- (1) A Tanács 2013. május 2-án elfogadta a 401/2013/EU rendeletet.
- (2) A Tanács 2021. március 22-én elfogadta az (EU) 2021/479 rendeletet¹, amelyben kibővítette a jegyzékbevételei kritériumokat, hogy azok olyan tevékenységekre is kiterjedjenek, amelyek aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Mianmarban/Burmában, továbbá hogy korlátozó intézkedéseket lehessen bevezetni a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) gazdasági érdekkörével szemben.
- (3) A Tanács 2021. március 22-én elfogadta továbbá az (EU) 2021/480 rendeletet², amelyben a 2021. február 1-jén végrehajtott katonai puccsra, valamint az azóta a katonai és rendőri erők által Mianmarban/Burmában elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekre válaszul korlátozó intézkedéseket vezetett be 11 személlyel szemben.
- (4) Tekintettel arra, hogy Mianmarban/Burmában továbbra is súlyos a helyzet, tíz személyt és két szervezetet fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 401/2013/EU rendelet IV. mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (5) A 401/2013/EU rendelet IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

¹ A Tanács (EU) 2021/479 rendelete (2021. március 22.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet módosításáról (HL L 99I., 2021.3.22., 13. o.).

² A Tanács (EU) 2021/480 rendelete (2021. március 22.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról (HL L 99I., 2021.3.22., 15. o.).

1. cikk

A 401/2013/EU rendelet IV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

A 401/2013/EU rendelet IV. melléklete a következőképpen módosul:

1. A táblázat elé a következő címsor kerül beillesztésre:

„A. A 4a. cikkben említett természetes személyek jegyzéke”;

2. A jegyzék a következő természetes személyekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
„26.	MAHN Nyein Maung (más néven: P'do, Phado Man Nyein Maung)	Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja	Mahn Nyein Maung az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		<p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Születési idő: 1947 körül</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Mahn Nyein Maung közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és büntetőeljárásos téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásból való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Mahn Nyein Maungot közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
27.	THEIN Nyunt	<p>Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja Az Új Nemzeti Demokrata Párt (New National Democracy Party – NNDP) elnöke</p> <p>Születési idő: 1944. december 26.</p> <p>Születési hely: Kawkareik (Karen State) Mianmar/Burma</p> <p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Személyazonosító igazolvány száma: 12/THAGAKA(NAING)012432</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>Thein Nyunt az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja.</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Thein Nyunt közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásból való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Thein Nyuntot közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
28.	KHIN Maung Swe	<p>Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja A Nemzeti Demokratikus Erő elnevezésű párt (National Democratic Force party – NDF) elnöke</p> <p>Születési idő: 1942. július 24.</p> <p>Születési hely: Ngathaingchaung, Pathein District, Myanmar/Burma</p> <p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>Khin Maung Swe az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja.</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Khin Maung Swe közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljáráshoz való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Khin Maung Swe-t közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
29.	AYE Nu Sein	<p>Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja Az Arakan Nemzeti Párt (Arakan National Party – ANP) alelnöke</p> <p>Születési idő: 1957.március 24.</p> <p>Születési hely: Sittwe, Rakhine State, Myanmar/Burma</p> <p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Nem: nő</p>	<p>Aye Nu Sein az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja.</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezérezredesre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Aye Nu Sein közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásához való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Aye Nu Seint közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
30.	Jeng Phang Naw Htaung	Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja Állampolgárság: mianmari Nem: férfi	Jeng Phang Naw Htaung az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja. A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében. Az Államigazgatási Tanács tagjaként Jeng Phang Naw Htaung közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásához való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Jeng Phang Naw Htaungot közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
31.	MAUNG Ha	Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja Állampolgárság: mianmari Nem: férfi	Maung Ha az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja. A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében. Az Államigazgatási Tanács tagjaként Maung Ha közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásához való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Maung Ha-t közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
32.	SAI Long Hseng	<p>Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja</p> <p>Születési idő: 1947.április 18.</p> <p>Születési hely: Kengtung, Myanmar/Burma</p> <p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Az állampolgárság igazolására szolgáló kártya száma: Katana (Naing) 0052495</p> <p>NRC-szám: 13/ KATANA (N)-005249</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>Sai Long Hseng az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja.</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezérezredesre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízásának teljesítésében.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Sai Long Hseng közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásból való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Sai Long Hsenget közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
33.	Saw Daniel	<p>Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja</p> <p>Születési idő: 1957. november 25.</p> <p>Születési hely: Loikaw (Kayah State) Mianmar/Burma</p> <p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>Saw Daniel az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja.</p> <p>A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Saw Daniel közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásból való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Saw Danielt közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
34.	Dr BANYAR Aung Moe	Az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council) tagja Állampolgárság: mianmari Nem: férfi	Banyar Aung Moe az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) tagja. A mianmari fegyveres erők (Tatmadaw) 2021. február 1-jén Min Aung Hlaing főparancsnok vezetésével puccsot hajtottak végre Mianmarban azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a 2020. november 8-án tartott választások eredményét és megdöntötték a demokratikusan megválasztott kormányt. A puccs részeként Myint Swe alelnök ügyvivő elnökként eljárva február 1-jén kihirdette a szükségállapotot és az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmát Min Aung Hlaing vezéreztetésre, a védelmi szolgálatok (Defence Services) főparancsnokára ruházta át. Február 2-án létrehozták az Államigazgatási Tanácsot, hogy az gyakorolja a törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalmat, megakadályozva ezzel a demokratikusan megválasztott kormányt a megbízatásának teljesítésében. Az Államigazgatási Tanács tagjaként Banyar Aung Moe közvetlenül részt vesz az állami funkciókkal kapcsolatos döntéshozatalban, és e döntéshozatalért felelősséget visel, ennél fogva felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
			<p>Az Államigazgatási Tanács ezenkívül olyan határozatokat fogadott el, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságához való jogot, beleértve az információhoz való hozzáférést és a békés célú gyülekezést is. Az Államigazgatási Tanács ellenőrzése alatt működő katonai erők és hatóságok 2021. február 1. óta súlyos emberi jogi jogsértéseket követtek el: civil és fegyvertelen tüntetőket gyilkoltak meg, korlátozták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságát, többek között az internet-hozzáférés korlátozásával, továbbá ellenzéki vezetők és a puccs ellenzőinek önkényesen letartóztatásával és fogva tartásával. Az Államigazgatási Tanács emellett katonai közigazgatást vezetett be az ország egyes részein, ezzel lehetővé téve, hogy a katonaság teljhatalmat gyakoroljon az adott terület felett, közigazgatási, igazságszolgáltatási és bűnüldözési téren is. A katonai közigazgatás alatt álló területeken a civilek – köztük újságírók és békés tüntetők – ellen katonai bíróságok folytatják le a büntetőeljárásokat, ténylegesen megfosztva őket a tisztességes eljárásból való jogtól, a fellebbezés jogát is ideértve. A katonai közigazgatás alatt álló területeken jelentős mértékben nőtt a katonai és a rendőri erők által elkövetett, a békét, a biztonságot és a stabilitást fenyegető erőszakos cselekmények előfordulása.</p> <p>Az Államigazgatási Tanács tagjaként Banyar Aung Moe-t közvetlen felelősség terheli az említett elnyomó intézkedésekért és a súlyos emberi jogi jogsértésekért.</p>	

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
35.	U Chit NAING (más néven: Sate Pyin Nyar	<p>Információügyi miniszter (Minister for Information)</p> <p>Születési idő: 1948. december</p> <p>Születési hely: Kyee Nee Village, Chauk Township, Magway Region, Myanmar/Burma</p> <p>Állampolgárság: mianmari</p> <p>Cím: No. 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar</p>	<p>2021. február 2. óta U Chit Naing tölti be az információügyi miniszter tisztségét. Tisztségébe az Államigazgatási Tanács (State Administrative Council – SAC) elnöke nevezte ki; 2021. február 2. óta az állam törvényhozó, végrehajtó és bírói hatalma ennek az Államigazgatási Tanácsnak a kezében van.</p> <p>Információügyi miniszterként ő felel az állami tulajdonú médiáért (az MWD-ért, az MRTV-ért, a Myanmar Alin, a Kyemon és a Global New Light of Myanmar nevű napilapokért, a Myanmar News Agencyért (MNA) és a Myanmar Digital Newsért), és ily módon a hivatalos hírek sugárzásáért és megjelentetéséért is. Mióta a minisztérium élén áll, az újságokban nagy számban jelennek meg katonaságpárti cikkek, ezért felelősség terheli juntapropaganda folytatásáért és dezinformáció állami médián keresztül történő terjesztéséért, mely média pontatlanul tudósít a különböző eseményekről. Közvetlen felelősség terheli a mianmari médiával szembeni kemény fellépést eredményező határozatok meghozataláért. Ez olyan utasítások elrendelését is magában foglalja, amelyek értelmében a független média a híradásaiban nem használhatja a „puccs”, a „katonai rezsim” és a „junta” szavakat, és amelyek alapján betiltották öt helyi hírsatorna működését az országban.</p> <p>Következésképpen felelősség terheli a demokrácia és a jogállamiság aláásásáért Mianmarban/Burmában a sajtószabadság és az információhoz való hozzáférés online és offline korlátozásában való részvétele miatt.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		Felel az állami tulajdonú médiáért (az MWD-ért, az MRTV-ért, a Myanmar Alin, a Kyemon és a Global New Light of Myanmar nevű napilapokért, a Myanmar News Agencyért (MNA) és a Myanmar Digital Newsért).	Nyilatkozataiban nyilvánosan támogatta a katonai puccsot. Az Államigazgatási Tanács elnöke által kinevezett információügyi miniszterként U Chit Naingot felelősség terheli a Mianmarban/Burmában a demokráciát és jogállamiságot aláásó cselekményekért és politikáért, valamint a Mianmar/Burma békéjét, biztonságát és stabilitását fenyegető cselekményekért.	

3. A melléklet a következő új címsorral és táblázattal egészül ki:

„B. A 4a. cikkben említett jogi személyek, szervezetek és szervek

	Elnevezés	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
1.	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd	Cím: 51 Mahabandoola road, 189/191 Botataung, Yangon region, Myanmar 11 161 A szervezet típusa: nyilvánosan működő részvénytársaság A bejegyzés helye: Yangon, Myanmar/Burma A bejegyzés dátuma: 1990. április 27.	A Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd (MEHL) a mianmari fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) tulajdonában és irányítása alatt álló konglomerátum, amelynek a gazdaság különböző ágazataiban – többek között a bankszektorban, a biztosítási ágazatban, az építőiparban, a kereskedelemben, a közlekedési ágazatban, a bányászatban, a drágakő-kitermelésben, a feldolgozóiparban és a turizmusban – működnek leányvállalatai és kapcsolt vállalkozásai. A MEHL és leányvállalatai a Tatmadaw számára generálnak bevételt, ezáltal hozzásegítik ahhoz, hogy olyan tevékenységeket végezzenek, amelyek aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Mianmarban/Burmában, valamint hogy súlyos emberi jogi jogsértéseket követhessen el az országban. A MEHL és leányvállalatai 2017-ben, a Tatmadaw adománygyűjtő rendezvényein eszközöket adományoztak a katonaságnak. A MEHL ezáltal pénzügyi támogatást nyújtott a Tatmadaw számára, és ezzel hozzájárult ahhoz, hogy a Tatmadaw 2017-ben végrehajthassa a rohindzsa lakosság sérelmére elkövetett „tisztogatásokat” és súlyos emberi jogi jogsértéseket.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Elnevezés	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		<p>Cégjegyzékszám: 156387282</p> <p>Az üzleti tevékenység fő helye: Myanmar/Burma</p> <p>A szervezethez köthető személyek: Igazgatótanács: Aung Lin Dwe altábornagy: igazgató (az EU által jegyzékbe véve); Moe Myint Tun altábornagy: igazgató (az EU által jegyzékbe véve); Pártolói csoport: Min Aung Hlaing főparancsnok: elnök (az EU által jegyzékbe véve);</p> <p>Soe Win főparancsnok-helyettes: alelnök (az EU által jegyzékbe véve)</p> <p>Telefonszám: 01-290843</p> <p>Honlap: http://www.mehl.com.mm/</p>	<p>A MEHL igazgatótanácsát kizárólag a Tatmadaw (aktív vagy nyugalmazott) főtisztjei alkotják. Az igazgatótanács két tagja (Aung Lin Dwe altábornagy és Moe Myint Tun altábornagy) tagja az Államigazgatási Tanácsnak (State Administration Council) is. Ez a február 1-jei puccs után létrehozott <i>ad hoc</i> szerv kormányozza jelenleg <i>de facto</i> Mianmart. E két személyt továbbá a Tanács a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP tanácsi határozatban és 401/2013/EU tanácsi rendeletben jegyzékbe vette.</p> <p>Min Aung Hlaing főparancsnok és Soe Win főparancsnok-helyettes a MEHL pártolói csoportját vezeti elnökként, illetve alelnökként.</p>	

	Elnevezés	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
2.	Myanmar Economic Corporation Limited	<p>Cím: Corner of Ahlone road & Kannar road, Ahlone, Yangon , Myanmar</p> <p>A szervezet típusa: részvénytársaság</p> <p>A bejegyzés helye: Yangon, Myanmar/Burma</p> <p>A bejegyzés dátuma: 1997-ben alapították állami tulajdonban lévő vállalként, részvénytársaságként 2019. január 9-én jegyezték be</p> <p>Cégjegyzékszám: 105444192</p>	<p>A Myanmar Economic Corporation (MEC) a mianmari fegyveres erők (Myanmar Armed Forces – Tatmadaw) tulajdonában és irányítása alatt álló konglomerátum, amelynek a gazdaság különböző ágazataiban – például a bankszektorban, a biztosítási ágazatban, az építőiparban, a kereskedelemben, a közlekedési ágazatban, a bányászatban, a drágakő-kitermelésben, a feldolgozóiparban és a turizmusban – működnek leányvállalatai és kapcsolt vállalkozásai. A MEC és leányvállalatai a Tatmadaw számára generálnak bevételt, ezáltal hozzásegítik ahhoz, hogy olyan tevékenységeket végezzen, amelyek aláássák a demokráciát és a jogállamiságot Mianmarban/Burmában, valamint hogy súlyos emberi jogi jogsértéseket követhessen el az országban.</p> <p>A MEC igazgatótanácsát kizárólag a Tatmadaw (aktív vagy nyugalmazott) főtisztjei alkotják.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen rendelet közzétételének dátumát.

	Elnevezés	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
		Üzleti tevékenység helye: Myanmar/Burma Telefonszám: 01-8221369 E-mail-cím: mecadm.hq@gmail.com	A MEC és leányvállalatai 2017-ben, a Tatmadaw adománygyűjtő rendezvényein eszközöket adományoztak a katonaságnak. A MEC ezáltal pénzügyi támogatást nyújtott a Tatmadaw számára, és ezzel hozzájárult ahhoz, hogy a Tatmadaw 2017-ben végrehajthassa a rohindzsa lakosság sérelmére elkövetett „tisztogatásokat” és súlyos emberi jogi jogsértéseket.	

”